



## ***Departamento de Servicios de Salud***

975 N. D St. • Stockton, CA 95205  
(209) 933-7060 • Fax (209) 933-6525

DIRECTORIO ESCOLAR

AngelAnn Flores  
Candelaria Vargas  
Cecilia Méndez  
Kathleen García  
Lange P. Luntao  
Maria Méndez  
Scot McBrian

Dr. John E. Deasy  
Superintendent

Estimadas Familias del SUSD,

A partir del 4 de mayo del 2020, el SUSD abrirá las puertas de la clínica **Sutter Street Clinic** donde se ofrecerán las vacunas y exámenes médicos necesarios para matricularse en escuelas del SUSD.

La **Sutter Street Clinic** está detrás del Centro de Matrícula del SUSD, mismo ubicado en la Calle Sutter Sur N°1800. Se fijarán rótulos para guiar a las familias desde la acera hasta la clínica. Se implementará “distanciamiento social” donde se permitirá solo una familia en la clínica a la vez. A las familias que se les pedirá esperar en el patio se les facilitará un zumbador (*buzzer*) para avisarles que es su turno de ingresar a la clínica.

La clínica estará abierta a pacientes del **Community Medical Center**, de **Medi-Cal** sin doctor de cabecera asignado, y niños sin seguro médico. Sírvase notar que éste no es un centro de atención médica general; los niños enfermos deben ir con su doctor primario o asignado.

La clínica atenderá solo en lunes y jueves, de 8:00 am a 5:00 pm, con un receso de almuerzo entre 12:00 y 1:00 pm.

Las familias que necesiten exámenes o vacunas para cumplir los requisitos de la escuela pueden reservar hora en esta clínica telefoneando al **(209) 944-4700**.

Estamos conscientes que los padres tendrán sus dudas para traer a sus niños a un centro médico durante al actual situación, pero nuestro personal de salud está tomando numerosas precauciones para garantizar la protección a su familia. El Estado NO ha eximido la obligación de vacunas por causa del COVID-19. Para cuando California vuelva “a la normalidad”, habrá un inmenso número de niños que necesitarán ponerse al día con sus vacunas —y las esperas para cita serán largas. Además, mientras eso ocurra, los niños estarán expuestos a peligrosas enfermedades en su comunidad y eso se puede prevenir con una vacuna. Evitemos ese riesgo manteniendo a su estudiante al día con sus inmunizaciones.